

**PROVINCE DE QUÉBEC**

**VILLE DE NOTRE-DAME-DE-L'ÎLE-PERROT**

**Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Notre-Dame-de-L'Île-Perrot, tenue le mardi 14 décembre 2010 à 19h30, au Carrefour Notre-Dame, 1300, boulevard Don-Quichotte, Notre-Dame-de-L'Île-Perrot, Québec, sous la présidence de madame Marie-Claude B-Nichols, mairesse.**

Présences :

Madame la conseillère, Danie Deschênes  
Messieurs les conseillers, Sylvain Lemire, Daniel Lauzon, Bernard Groulx, Jean Fournel et Normand Pigeon

Également présente : Micheline L. Morency, directrice générale  
Katherine-Erika Vincent, greffière

Absent : Monsieur Normand Pigeon, conseiller

\*\*\*\*\*

**OUVERTURE DE LA SÉANCE**

**2010-12-325 APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par le conseiller Jean Fournel, appuyé par le conseiller Daniel Lauzon et résolu d'approuver l'ordre du jour tel que modifié :

**Points ajoutés :**

- 7.1** Fondation des soins de santé de Vaudreuil-Soulanges – achat de billets pour le Happening 2011 – délégation.
- 7.2** Création d'un comité environnement – nomination.
- 7.3** Acquisition d'un bras Samson – autorisation de dépense.

ADOPTÉE

**2010-12-326 APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 9 NOVEMBRE 2010**

Chaque membre du Conseil ayant reçu le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 9 novembre 2010 et au moins 24 heures avant la présente séance, la greffière est dispensée d'en faire la lecture.

Il est proposé par la conseillère Danie Deschênes, appuyé par le conseiller Bernard Groulx et résolu d'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 9 novembre 2010, tel que présenté.

ADOPTÉE

**2010-12-327 LISTE DES COMPTES PAYÉS DU MOIS DE NOVEMBRE 2010 – APPROBATION**

Il est proposé par le conseiller Sylvain Lemire, appuyé par le conseiller Daniel Lauzon et résolu d'approuver la liste des comptes payés du mois de novembre 2010, au montant de **143 307.82 \$**.

ADOPTÉE

**2010-12-328 LISTE DES COMPTES À PAYER DU MOIS DE NOVEMBRE 2010 – APPROBATION**

Il est proposé par le conseiller Jean Fournel, appuyé par le conseiller Sylvain Lemire et résolu d'approuver la liste des comptes à payer du mois de novembre 2010, au montant de **1 106 713.03 \$**.

ADOPTÉE

**2010-12-329 CALENDRIER DES SÉANCES ORDINAIRES DU CONSEIL MUNICIPAL POUR L'ANNÉE 2011**

Considérant qu'en vertu de l'article 319 de la *Loi sur les cités et villes*, le Conseil doit établir, avant le début de chaque année civile, le calendrier de ses séances ordinaires pour cette année.

Il est proposé par le conseiller Bernard Groulx, appuyé par la conseillère Danie Deschênes et résolu que les séances ordinaires du conseil municipal pour l'année 2011 soient tenues le mardi à 19h30, aux dates suivantes :

**18 janvier, 8 février, 8 mars, 12 avril, 10 mai, 14 juin, 12 juillet, 9 août, 13 septembre, 11 octobre, 8 novembre et 13 décembre.**

ADOPTÉE

**2010-12-330 COMITÉS DES MEMBRES DU CONSEIL : MAIRE SUPPLÉANT ET SUBSTITUT À LA MRC – NOMINATIONS POUR L'ANNÉE 2011**

Il est proposé par le conseiller Daniel Lauzon, appuyé par la conseillère Danie Deschênes et résolu que les membres du Conseil ci-après désignés soient nommés aux comités suivants pour l'année 2011 :

<b>Comités</b>	<b>Responsable</b>	<b>Membre</b>
Services communautaires et sportifs	Sylvain Lemire	Bernard Groulx
Piste cyclable	Jean Fournel	
Revitalisation du Parc industriel	Jean Fournel	
Arts et cultures	Sylvain Lemire	
Comité consultatif d'urbanisme	Danie Deschênes	Daniel Lauzon
Gestion des ressources humaines	Bernard Groulx	
Comité intermunicipal de transport	Sylvain Lemire	Bernard Groulx
Comité intermunicipal d'incendie de VIP et NDIP et Comité sécurité publique interne (police)	Daniel Lauzon	Normand Pigeon
Transport Soleil	Sylvain Lemire	Bernard Groulx
Comité circulation	Marie-Claude Nichols	Danie Deschênes
Comité des communications	Danie Deschênes	Jean Fournel

Que les membres du Conseil ci-après désignés soient nommés maire suppléant de la Ville et substitut à la MRC de Vaudreuil-Soulanges pour les périodes suivantes :

**De janvier à juin 2011  
De juillet à décembre 2011**

**Daniel Lauzon  
Danie Deschênes**

ADOPTÉE

**2010-12-331 RÉGIE DE L'EAU DE L'ÎLE-PERROT – NOMINATION D'UN REPRÉSENTANT POUR L'ANNÉE 2011**

Il est proposé par le conseiller Sylvain Lemire, appuyé par le conseiller Jean Fournel et résolu que le conseiller **Daniel Lauzon**, soit nommé représentant de la Ville de Notre-Dame-de-L'Île-Perrot à la Régie de l'Eau de L'Île-Perrot pour l'année 2011, et que le conseiller **Bernard Groulx** soit nommé substitut.

ADOPTÉE

**2010-12-332 RENOUVELLEMENT DU PORTEFEUILLE D'ASSURANCES POUR L'ANNÉE 2011**

Il est proposé par le conseiller Bernard Groulx, appuyé par la conseillère Danie Deschênes et résolu que le portefeuille des assurances générales de la Ville, pour la période du 31 décembre 2010 au 31 décembre 2011, soit renouvelé auprès de **Labrecque Brouillette et Castelli inc.**, pour la somme de **114 511 \$**, plus taxes, suivant les propositions datées du 29 novembre 2010 et 1<sup>er</sup> décembre 2010, répartie de la façon suivante :

- Assurance générale **96 511 \$**
- Assurance responsabilité civile des Officiers publics **18 000 \$**

D'acquitter les honoraires de Labrecque, Brouillette et Castelli inc. au montant de **4 581 \$**, plus taxes, pour le renouvellement du portefeuille d'assurances.

Que cette dépense soit puisée dans le budget d'opération et répartie dans les postes budgétaires appropriés.

ADOPTÉE

**2010-12-333 MODIFICATION DE LA RÉOLUTION 2010-04-100 – FOURNITURE ET LIVRAISON D'UN CAMION 6 ROUES FORD F-450 CHÂSSIS-CABINE SUPER DUTY 2011**

Il est proposé par le conseiller Daniel Lauzon, appuyé par le conseiller Sylvain Lemire et résolu de modifier la résolution numéro 2010-04-100, afin d'y ajouter le paragraphe suivant « Que cette dépense soit puisée à même le fonds de roulement remboursable sur une période de 5 ans en 5 versements égaux à compter de l'année qui suit le déboursé et imputée au poste budgétaire 1-23-040-03-724.

ADOPTÉE

**2010-12-334 MODIFICATION DE LA RÉOLUTION 2010-04-99 – FOURNITURE ET LIVRAISON D'UN CAMION F-250 (4x2) SUPER DUTY 2011**

Il est proposé par le conseiller Jean Fournel, appuyé par le conseiller Bernard Groulx et résolu de modifier la résolution numéro 2010-04-99 afin d'y ajouter le paragraphe suivant « Que cette dépense soit puisée à même le fonds de roulement remboursable sur une période de 5 ans en 5 versements égaux à compter de l'année qui suit le déboursé et imputée au poste budgétaire 1-23-040-03-724.

ADOPTÉE

**2010-12-335 MODIFICATION DE LA RÉSOLUTION 2010-09-266 – OCTROI DE CONTRAT – ALI EXCAVATION INC. – TRAVAUX DE PAVAGE**

Il est proposé par la conseillère Danie Deschênes, appuyé par le conseiller Jean Fournel et résolu de modifier la résolution numéro 2010-09-266 afin de supprimer les mots « fonds de roulement » et de les remplacer par « budget d'opération ».

ADOPTÉE

**2010-12-336 RÉGIE DE L'EAU DE L'ÎLE-PERROT – APPROBATION DU BUDGET POUR L'EXERCICE FINANCIER 2011**

Il est proposé par le conseiller Daniel Lauzon, appuyé par le conseiller Bernard Groulx et résolu, d'approuver le budget de fonctionnement de la Régie de l'Eau de L'Île-Perrot pour l'exercice financier 2011, tel que présenté.

D'autoriser le paiement de la quote-part de la Ville pour les dépenses d'administration pour l'année 2011, au montant de **1 141 361 \$**.

Que le tout soit puisé à même le budget d'opération et imputé aux postes budgétaires 1-02-412-00-955 et 1-02-412-00-956.

ADOPTÉE

**2010-12-337 CIT DE LA PRESQU'ÎLE – APPROBATION DU BUDGET POUR L'EXERCICE FINANCIER 2011**

Il est proposé par le conseiller Sylvain Lemire, appuyé par le conseiller Jean Fournel et résolu d'approuver le budget du Conseil intermunicipal de transport de la Presqu'île pour l'exercice financier 2011, tel que présenté.

D'autoriser le paiement de la quote-part de la Ville pour les dépenses d'administration pour l'année 2011, au montant de **599 401 \$**.

Que le tout soit puisé à même le budget d'opération et imputé aux postes budgétaires 1-02-371-00-965 et 1-02-371-00-967.

ADOPTÉE

**2010-12-338 TRANSPORT SOLEIL - PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES ET QUOTE-PART POUR L'EXERCICE FINANCIER 2011**

Il est proposé par le conseiller Sylvain Lemire, appuyé par le conseiller Bernard Groulx et résolu d'approuver les prévisions budgétaires pour l'exercice financier 2011 de Transport Soleil inc., tel que présenté.

D'autoriser le paiement de la quote-part 2011 de la Ville, au montant de **15 439 \$**.

Que la Ville de Notre-Dame-de-L'Île-Perrot reconnaisse la Ville de Vaudreuil-Dorion à titre de ville mandataire.

Que le tout soit puisé à même le budget d'opération et imputé au poste budgétaire 1-02-371-00-993.

ADOPTÉE

**2010-12-339**    **SECOND PROJET DE RÈGLEMENT NO 437-18 : RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NO 437 AUX FINS DE MODIFIER CERTAINES DISPOSITIONS APPLICABLES À LA NOMENCLATURE DES CLASSES D'USAGE ET AUX AIRES DE STATIONNEMENT**

Considérant qu'il y a lieu de modifier à nouveau le règlement de zonage no 437 aux fins de modifier certaines dispositions applicables à la nomenclature des classes d'usage et aux aires de stationnement.

Considérant que le premier projet de règlement no 437-18 a été adopté lors d'une séance tenue le 9 novembre 2010;

Considérant qu'une assemblée publique de consultation a eu lieu le 14 décembre 2010.

Il est proposé par la conseillère Danie Deschênes, appuyé par le conseiller Jean Fournel et résolu d'adopter, **sans changement**, le second projet de règlement no 437-18 intitulé « Règlement modifiant le Règlement de zonage no 437 aux fins de modifier certaines dispositions applicables à la nomenclature des classes d'usage et aux aires de stationnement ».

Que ce projet soit présenté aux personnes intéressées ayant le droit de signer une demande d'approbation référendaire et qu'un avis public invitant les personnes à présenter une demande soit diffusée dans un journal.

Que le second projet de règlement soit envoyé à la MRC de Vaudreuil-Soulanges.

ADOPTÉE

**2010-12-340**    **AVIS DE MOTION – RÈGLEMENT NO 445-7 MODIFIANT LE RÈGLEMENT SUR LES TARIFS NO 445 – NOUVELLE TARIFICATION POUR LA PRÉ-MATERNELLE**

Monsieur le conseiller, Daniel Lauzon, donne avis de motion qu'à une séance subséquente, il sera présenté pour adoption un règlement visant à modifier certaines dispositions du règlement no 445, afin de prévoir une hausse de tarification pour l'inscription à la pré-maternelle.

**2010-12-341**    **AVIS DE MOTION – RÈGLEMENT SUR L'IMPOSITION DE TAXES ET DE COMPENSATIONS POUR L'EXERCICE FINANCIER 2010**

Madame la conseillère, Danie Deschênes, donne avis de motion qu'à une séance subséquente, il sera présenté pour adoption un règlement sur l'imposition de taxes, compensations et tarifs pour l'exercice financier 2011. Ce règlement a pour objet de déterminer les surtaxes sur les taux variés de taxes foncières, les compensations et les tarifs pour l'année financière 2011.

**2010-12-342**    **APPEL D'OFFRES GT2010-05 – PROLONGEMENT DE L'ÉMISSAIRE MARIN – AUTORISATION DE DÉPASSEMENT DE COÛT**

Considérant qu'une résolution a été adoptée le 13 juillet 2010 sous le numéro 2010-07-206 octroyant le contrat pour le prolongement de l'émissaire marin à Excavation Loiselle et frères inc.

Considérant que la réalisation des travaux a engendré des dépassements de coûts.

Il est proposé par le conseiller Bernard Groulx, appuyé par le conseiller Sylvain Lemire et résolu d'autoriser les contingents suivants :

Numéro	Titre	Montant
TC 10023-00-2	Bétonnage du manchon	16 323.09 \$
TC 10023-00-3	Cassage du béton (conduite existante)	20 291.34 \$

D'autoriser un dépassement des coûts de l'ordre de **36 614.43 \$**, plus taxes dans le cadre du contrat GT2010-05;

Que cette dépense soit puisée au règlement d'emprunt no 477 et imputée au poste budgétaire 1-23-050-01-721.

ADOPTÉE

**2010-12-343 APPEL D'OFFRES GT2010-06 – OCTROI DE CONTRAT À MICHEL GUIMONT ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN LTÉE – ENTRETIEN DU RÉSEAU D'ÉCLAIRAGE DES RUES**

Considérant que la Ville a procédé à un appel d'offres sur invitations concernant l'entretien du réseau d'éclairage des rues;

Considérant que les soumissions pour l'appel d'offres GT2010-06 ont été ouvertes publiquement le 1<sup>er</sup> décembre 2010;

Considérant que le Conseil a pris connaissance du certificat d'ouverture des soumissions;

Considérant que la soumission retenue rencontre les conditions et exigences contenues au document d'appel d'offres GT2010-06.

Il est proposé par la conseillère Danie Deschênes, appuyé par le conseiller Daniel Lauzon et résolu d'octroyer le contrat pour l'entretien du réseau d'éclairage des rues à **Michel Guimont Entrepreneur Électricien Ltée**, pour un montant total de **25 650 \$**, plus taxes, pour une période de 3 ans et renouvelable pour 2 années supplémentaires.

Que la répartition annuelle des coûts soit la suivante :

2011	2012	2013	2014	2015	TOTAL
5 025 \$	5 025 \$	5 100 \$	5 250 \$	5 250 \$	25 650 \$

Que cette dépense soit puisée à même le budget d'opération et imputée au poste budgétaire 1-02-341-00-564.

ADOPTÉE

**2010-12-344 OCTROI DE CONTRAT À TRAFFIC INNOVATION INC. – ACQUISITION D'AFFICHEURS DE VITESSES**

Considérant la volonté du conseil municipal de mettre sur pied un programme de sensibilisation de la vitesse dans les rues résidentielles.

Il est proposé par la conseillère Danie Deschênes, appuyé par le conseiller Jean Fournel et résolu de procéder à l'acquisition de 3 afficheurs de vitesse de type SAA-4 de la firme Traffic Innovation inc. au coût de **21 982.41 \$**, plus taxes.

Que cette dépense soit puisée à même le budget d'opération et imputée au poste budgétaire 1-22-351-00-725.

ADOPTÉE

**2010-12-345 DEMANDES D'INTERVENTION DE VIDÉOTRON – AUTORISATION DE SIGNATURE**

Considérant les demandes suivantes de Vidéotron :

- Installation d'un câble coaxial sur un toron appartenant à Bell Canada en bordure du boulevard Perrot;
- Installation d'un câble de fibres optiques sur des structures existantes à plusieurs endroits sur le boulevard Perrot;

Il est proposé par le conseiller Bernard Groulx, appuyé par la conseillère Danie Deschênes et résolu d'autoriser Line St-Onge, directrice de la gestion du territoire à signer les demandes d'intervention faites par Vidéotron sous les numéros de projet ING110247 – 1383574 – 0090 et ING88541 – 1303080 – 400.

ADOPTÉE

**2010-12-346 DEMANDE D'INTERVENTION DE BELL CANADA – AUTORISATION DE SIGNATURE**

Considérant la demande de Bell Canada afin d'enlever et de remplacer un poteau, d'enlever un câble aérien et un terminal aérien au coin du boulevard Don Quichotte et de la rue Cousineau.

Il est proposé par le conseiller Daniel Lauzon, appuyé par le conseiller Sylvain Lemire et résolu d'autoriser Line St-Onge, directrice de la Gestion du territoire à signer la demande d'intervention faite par Bell Canada sous le numéro de projet G27009.

ADOPTÉE

**2010-12-347 SOCIÉTÉ EN DÉVELOPPEMENT DU PARC HISTORIQUE DE LA POINTE-DU-MOULIN – MODIFICATION DE L'ENTENTE**

Considérant qu'une entente de partenariat a été signée entre le SDPHPM et la Ville le 26 août 2010;

Considérant qu'il y a lieu de modifier l'entente, notamment afin d'y inclure le versement de l'engagement triennal.

Il est proposé par le conseiller Jean Fournel, appuyé par le conseiller Bernard Groulx et résolu d'autoriser la signature de l'entente modifiée et d'autoriser Katherine-Erika Vincent, greffière et Marie-Claude B-Nichols, mairesse à signer ladite entente.

ADOPTÉE

**2010-12-348 ACQUISITION ET INSTALLATION D'UN GARAGE – AUTORISATION DE DÉPENSES**

Considérant le manque d'espace de travail pour l'entretien des équipements et pour la réalisation de divers travaux par les employés des Services communautaires;

Considérant la nécessité pour les Services communautaires d'augmenter la capacité d'entreposage de leurs équipements;

Considérant que la Ville agira à titre de maître d'œuvre lors de la construction du garage.

Il est proposé par le conseiller Sylvain Lemire, appuyé par la conseillère Danie Deschênes et résolu d'autoriser l'acquisition et l'installation d'un garage servant d'atelier et d'entreposage pour les Services communautaires au coût total de **98 000 \$**, plus taxes.

Qu'une somme de 83 000 \$ soit puisée à même le budget d'opérations et imputée au poste budgétaire 1-22-719-00-722.

Que toute dépense non-effectuée en 2010 soit puisée à même le surplus libre pour un montant maximal de 15 000 \$.

ADOPTÉE

#### **2010-12-349 POLITIQUE DE GESTION CONTRACTUELLE – ADOPTION**

Considérant l'obligation imposée par la Loi modifiant diverses dispositions législatives concernant principalement le processus d'attribution des contrats des organismes municipaux, de se doter d'une politique de gestion contractuelle;

Considérant la volonté de la Ville d'attribuer ses contrats de façon transparente et dans le respect des règles relatives à l'adjudication des contrats municipaux prévues à la législation en vigueur.

Il est proposé par la conseillère Danie Deschênes, appuyé par le conseiller Bernard Groulx et résolu d'adopter la politique de gestion contractuelle telle que proposée et de lui donner plein effet à compter de ce jour.

ADOPTÉE

#### **2010-12-350 DIRECTRICE GÉNÉRALE INTÉRIMAIRE – NOMINATION**

Il est proposé par le conseiller Daniel Lauzon, appuyé par le conseiller Jean Fournel et résolu de nommer **Katherine-Erika Vincent** au poste de directrice générale intérimaire pour une période indéfinie, rétroactivement au 15 novembre 2010.

ADOPTÉE

#### **2010-12-351 RÉCEPTION DES DÉCLARATIONS D'INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES DES ÉLUS**

Considérant l'article 538 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*;

Considérant que les membres du conseil doivent déposer chaque année le formulaire de leur déclaration des intérêts pécuniaires des élus municipaux. En conséquence d'un tel dépôt, le conseil municipal peut siéger conformément à la loi.

Il est proposé par le conseiller Bernard Groulx, appuyé par le conseiller Sylvain Lemire et résolu de recevoir le dépôt de tous les formulaires de déclaration des intérêts pécuniaires des élus municipaux. En conséquence d'un tel dépôt, le conseil municipal peut siéger conformément à la loi.

ADOPTÉE

**2010-12-352 CONTRAT DE SERVICE AVEC MULTI-SERVICES LL ENRG. – SOUTIEN ADMINISTRATIF**

Il est proposé par la conseillère Danie Deschênes, appuyé par le conseiller Sylvain Lemire et résolu que la Ville de Notre-Dame-de-L'Île-Perrot signe avec **Multi- Services LL enrg**, un contrat de services pour la fourniture d'un soutien administratif. Le contrat de service est d'une durée indéterminée, pour un montant annuel inférieur à **25 000 \$**.

Que madame Micheline L. Morency, directrice générale, soit autorisée à signer le contrat.

Que cette dépense soit puisée à même le poste budgétaire 1-02-131-00-419.

ADOPTÉE

**2010-12-353 ENGAGEMENT DE PERSONNEL – PRÉPOSÉE À LA TAXATION ET À L'ÉVALUATION**

Considérant la vacance au poste de préposée à la taxation.

Il est proposé par le conseiller Bernard Groulx, appuyé par le conseiller Jean Fournel et résolu d'engager madame **Lise Morin** au poste de préposée à la taxation à compter du 15 décembre 2010, selon les conditions prévues à la Convention collective présentement en vigueur.

Que cette dépense soit puisée à même le budget d'opération et imputée au poste budgétaire 1-02-132-00-111.

ADOPTÉE

**2010-12-354 DEMANDE D'AUTORISATION AU MDDEP CONCERNANT LE PLATEAU NOTRE-DAME – ATTESTATION DE NON-OBJECTION**

Considérant les dispositions de la *Loi sur la qualité de l'environnement*, notamment l'article 22.

Il est proposé par le conseiller Jean Fournel, appuyé par le conseiller Daniel Lauzon et résolu que la Ville de Notre-Dame-de-L'Île-Perrot ne s'objecte pas à la délivrance de l'autorisation demandée au Ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, pour les lots numéros 2 068 292, 2 421 727, 2 421 663, 3 144 999, 3 149 831, 3 145 001, 3 149 830 et 2 070 818.

ADOPTÉE

**2010-12-355** **PROJET DOMICILIAIRE LE MILLÉNIUM II – ENGAGEMENTS ENVERS LE MDDEP À CONSERVER 1,86 HA DE MILIEUX HUMIDES**

Considérant l'exigence du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs d'obtenir des mesures de compensation pour la perte de milieux humides sur les lots 3 630 568, 2 421 728 et 2 070 793 Cadastre du Québec, circonscription foncière de Vaudreuil.

Il est proposé par la conseillère Danie Deschênes, appuyé par le conseiller Sylvain Lemire et résolu que la Ville de Notre-Dame-de-L'Île-Perrot s'engage envers le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, pour le projet de développement domiciliaire « Le Millénum II » à conserver 1,86 ha de milieux humides à même les lots 3 227 605, 2 070 700 et 2 067 549 cadastre du Québec, circonscription foncière de Vaudreuil, ce qui correspond à la superficie de milieux humides compensée.

ADOPTÉE

**2010-12-356** **AUTORISATION DE SIGNATURE – ACTE DE GARANTIE HYPOTHÉCAIRE – MILLÉNIUM II**

Il est proposé par le conseiller Bernard Groulx, appuyé par la conseillère Danie Deschênes et résolu d'autoriser la greffière et la mairesse à signer l'acte de garantie hypothécaire à intervenir entre la Ville et 9130-0723 Québec inc. devant Me Claude Chamberland, notaire.

ADOPTÉE

**2010-12-357** **FONDATION DES SOINS DE SANTÉ DE VAUDREUIL-SOULANGES – ACHAT DE BILLETS POUR LE HAPPENING 2011 – DÉLÉGATION**

Il est proposé par le conseiller Sylvain Lemire, appuyé par le conseiller Bernard Groulx et résolu que la Ville achète 2 billets pour le Happening 2011 organisé par la Fondation des soins de santé de Vaudreuil-Soulanges, laquelle se tiendra le 28 janvier 2011, au coût total de **450 \$**; la conseillère **Danie Deschênes** et le conseiller **Daniel Lauzon** sont autorisés à participer à cette activité.

Que cette dépense soit financée par le budget d'opération et imputée au poste budgétaire 1-02-111-00-310.

ADOPTÉE

**2010-12-358** **CRÉATION D'UN COMITÉ ENVIRONNEMENT – NOMINATION**

Il est proposé par la conseillère Danie Deschênes, appuyé par le conseiller Sylvain Lemire et résolu de créer le « Comité environnement », composé pour l'année 2011 de monsieur **Jean Fournel**, représentant du conseil municipal et de **Mélissa Arbour-LaSalle**, inspectrice en bâtiment, à titre de représentante de la Ville.

ADOPTÉE

**2010-12-359    ACQUISITION D'UN BRAS SAMSON – AUTORISATION DE DÉPENSE**

Il est proposé par le conseiller Bernard Groulx, appuyé par le conseiller Daniel Lauzon et résolu d'autoriser l'acquisition et l'installation d'un bras Samson Crane au montant total de **7 250 \$**, plus taxes, réparti comme suit :

Acquisition	Technocrane	5 500 \$
Installation	Centre de soudure Aubichon	1 750 \$

Que cette dépense soit financée par le budget d'opération et imputée au poste budgétaire 1-22-321-00-725.

ADOPTÉE

**PÉRIODE DE QUESTIONS**

**DÉPÔT DES DOCUMENTS ET RAPPORTS**

- Rapport du mois d'octobre de la Gestion du territoire.

**2010-12-360    LEVÉE DE LA SÉANCE**

Il est proposé par le conseiller Jean Fournel, appuyé par la conseillère Danie Deschênes et résolu de lever la séance à 20h30.

ADOPTÉE

\_\_\_\_\_  
Marie-Claude B-Nichols  
Mairesse

\_\_\_\_\_  
Katherine-Erika Vincent  
Greffière

/vc

\*\*\*\*\*

